REGULAS

PADOMES REGULA (ES) 2016/591

(2016. gada 15. aprīlis),

ar kuru Regulā (ES) Nr. 1370/2013 par konkrēta atbalsta un kompensāciju noteikšanas pasākumiem saistībā ar lauksaimniecības produktu tirgu kopīgo organizāciju izdara grozījumus attiecībā uz kvantitatīvajiem ierobežojumiem, kas piemērojami sviesta un vājpiena pulvera iepirkšanai

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Piena un piena produktu nozare patlaban piedzīvo ilgstošu ievērojamas tirgus nelīdzsvarotības laikposmu. Pasaulē importa pieprasījums pēc piena un piena produktiem 2015. gadā kopumā saglabājās stabils salīdzinājumā ar 2014. gadu, bet produkcijas apjoms Savienībā un citos galvenajos eksporta reģionos būtiski palielinājās.

(2) Ieguldījumi ar mērķi palielināt piena ražošanas jaudu, kas Savienībā veikti, gatavojoties piena kvotu atcelšanai un ņemot vērā labvēlīgās vidējā termiņa izredzes pasaules tirgū, ir devuši piena produkcijas nemitīgu pieaugumu Savienībā. Saražotā piena pārpalikumi tiek pārstrādāti ilgtermiņā uzglabājamos produktos, tādos kā sviests un vājpiena pulveris.

(3) Sviesta un vājpiena pulvera cenas Savienībā 2014. un 2015. gadā attiecīgi samazinājās, un vājpiena pulvera cenas sasniedza valsts intervences cenu. Sviesta cenas pagaidām vēl ir augstākas par intervences cenu, taču joprojām turpina samazināties.

(4) Padomes Regulā (ES) Nr. 1370/2013 ([1]) ir noteikti kvantitatīvi ierobežojumi sviesta un vājpiena pulvera iepirkšanai par fiksētu cenu, kas minēta minētajā regulā. Kad minētie ierobežojumi ir sasniegti, iepirkšana ir jāveic konkursa procedūrā, lai noteiktu maksimālo iepirkšanas cenu.

(5) Kā ārkārtas pasākums ar mērķi nodrošināt valsts intervences mehānisma pastāvīgu pieejamību situācijā, kad piena un piena produktu nozares tirgū ir traucējumi, Komisijas Deleģētajā regulā (ES) 2015/1549 ([2]) ir noteikts agrāks sviesta un vājpiena pulvera valsts intervences laikposma sākšanas brīdis 2016. gadā, proti, tas sākas jau 1. janvārī.

(6) Valsts intervences papildu laikposmā, kas 2016. gadam noteikts ar Deleģēto regulu (ES) 2015/1549, tika sasniegta puse no kvantitatīvā ierobežojuma daudzuma, kas vājpiena pulvera iepirkšanai par fiksētu cenu bija noteikts ar Regulu (ES) Nr. 1370/2013.

(7) Lai palīdzētu piena un piena produktu nozarei atkal rast līdzsvaru valdošajos skarbajos tirgus apstākļos un saglabātu uzticēšanos valsts intervences mehānismu iedarbīgumam, ir lietderīgi palielināt kvantitatīvos ierobežojumus, kas 2016. gadā piemērojami sviesta un vājpiena pulvera iepirkšanai par fiksētu cenu.

(8) Attiecībā uz gadījumiem, kad pirms šīs regulas stāšanās spēkā ir uzsākta konkursa procedūra, nolūkā noteikt daudzumus, kas 2016. gadā pieejami sviesta un vājpiena pulvera iepirkšanai par fiksētu cenu, nebūtu jāņem vērā jebkuri daudzumi, kuri varētu būt iepirkti saskaņā ar minēto procedūru.

([1]) Padomes Regula (ES) Nr. 1370/2013 (2013. gada 16. decembris) par konkrēta atbalsta un kompensāciju noteikšanas pasākumiem saistībā ar lauksaimniecības produktu tirgu kopīgo organizāciju (OV L 346, 20.12.2013., 12. lpp.).

([2]) Komisijas Deleģētā regula (ES) 2015/1549 (2015. gada 17. septembris) par pagaidu ārkārtas pasākumiem piena un piena produktu nozarē, kas pagarina valsts intervences periodu sviestam un vājpiena pulverim 2015. gadā un nosaka agrāku sviesta un vājpiena pulvera valsts intervences periodu 2016. gadā (OV L 242, 18.9.2015., 28. lpp.).

(9) Lai panāktu šajā regulā paredzēto pagaidu pasākumu tūlītēju ietekmi tirgū un veicinātu cenu stabilizēšanos, šai regulai būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) Nr. 1370/2013 3. panta 1. punktam pievieno šādu daļu:

"Atkāpjoties no pirmās daļas, kvantitatīvie ierobežojumi, kas noteikti sviesta un vājpiena pulvera iepirkšanai par fiksētu cenu, 2016. gadā ir šādi: 100 000 tonnu sviesta un 218 000 tonnu vājpiena pulvera. Jebkurus daudzumus, kas iepirkti saskaņā ar konkursa procedūru, kura norisinās 2016. gada 19. aprīlī, neatskaita no minētajiem kvantitatīvajiem ierobežojumiem."

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2016. gada 15. aprīlī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
A.G. KOENDERS